

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mesur Addysg (Cymru) 2009, YR ATODLEN yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Gorffennaf 2023. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes*

## YR ATODLEN

(a gyflwynir gan adran 23)

### MÂN DDIWYGIADAU A DIWYGIADAU CANLYNIADOL

#### *Deddf Addysg 1996 (p. 56)*

1 Diwygier Deddf Addysg 1996 fel a ganlyn.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I1 Atod. para. 1 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 26\(3\)](#)
- I2 Atod. para. 1 mewn grym ar 10.2.2012 gan O.S. 2012/320, [ergl. 2\(j\)](#)

2 Yn adran 326(4) (apêl yn erbyn cynnwys datganiad)—

- (a) ym mharagraff (b), hepgorer yr atalnod llawn ac ar ôl “school” mewnosoder “, or”;
- (b) ar ôl paragraff (b) mewnosoder—
  - “(c) in the case of proceedings relating to a statement maintained by a local education authority in Wales only, the child has proposed the school in the proceedings (whether or not the parent, the local education authority or both have also proposed the school).”.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I3 Atod. para. 2 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 26\(3\)](#)
- I4 Atod. para. 2 mewn grym ar 6.3.2012 gan O.S. 2012/320, [ergl. 3\(m\)](#)

3 Yn adran 326A (apelau nas gwrthwynebir), yn is-adran (1)(a), yn lle “the parent of a child has appealed to the Tribunal under section 325, 328, 329 or 329A or paragraph 8(3) of Schedule 27 against a decision of a local education authority, and” rhodder—

“either—

- (i) the parent of a child has appealed to the Tribunal under section 325, 328, 329 or 329A or paragraph 8(3) of Schedule 27 against a decision of a local education authority in England or Wales, or
- (ii) the child has appealed to the Tribunal under section 325, 328, 329 or 329A or paragraph 8(3) of Schedule 27 against a decision of a local education authority in Wales, and”.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I5 Atod. para. 3 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 26\(3\)](#)
- I6 Atod. para. 3 mewn grym ar 6.3.2012 gan O.S. 2012/320, [ergl. 3\(m\)](#)

4 Yn adran 333 (cyfansoddiad Tribiwnlys Cymru), yn is-adran (1ZB), yn lle “this section and sections 334 to 336ZB” rhodder “this Part”.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I7 Atod. para. 4 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 26\(3\)](#)

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mesur Addysg (Cymru) 2009, YR ATODLEN yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Gorffennaf 2023. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes*

**I8** Atod. para. 4 mewn grym ar 10.2.2012 gan O.S. 2012/320, **ergl. 2(j)**

- 5 Yn Atodlen 27 (gwneud a chadw datganiadau o dan adran 324)—
- (a) ym mharagraff 8(1)(b)(iv), yn lle “the parent has appealed” rhodder “there is an appeal”;
  - (b) ym mharagraff 11(4), yn lle “the parent of the child appeals” rhodder “there is an appeal”;
  - (c) ym mharagraff 11(5)(a), yn lle “the parent of the child has appealed” rhodder “there has been an appeal”.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I9** Atod. para. 5 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 26(3)**  
**I10** Atod. para. 5 mewn grym ar 6.3.2012 gan O.S. 2012/320, **ergl. 3(m)**

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I1** Atod. para. 1 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 26(3)**  
**I2** Atod. para. 1 mewn grym ar 10.2.2012 gan O.S. 2012/320, **ergl. 2(j)**  
**I3** Atod. para. 2 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 26(3)**  
**I4** Atod. para. 2 mewn grym ar 6.3.2012 gan O.S. 2012/320, **ergl. 3(m)**  
**I5** Atod. para. 3 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 26(3)**  
**I6** Atod. para. 3 mewn grym ar 6.3.2012 gan O.S. 2012/320, **ergl. 3(m)**  
**I7** Atod. para. 4 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 26(3)**  
**I8** Atod. para. 4 mewn grym ar 10.2.2012 gan O.S. 2012/320, **ergl. 2(j)**  
**I9** Atod. para. 5 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 26(3)**  
**I10** Atod. para. 5 mewn grym ar 6.3.2012 gan O.S. 2012/320, **ergl. 3(m)**

#### *Deddf Gwahaniaethu ar sail Anabledd 1995 (p.50)*

**F16** .....

#### Diwygiadau Testunol

- F1** Atod. parau. 6-9 wedi ei hepgor (6.7.2011) yn rhinwedd Gorchymyn Hawl Plentyn i Wneud Hawliad Gwahaniaethu ar sail Anabledd (Ysgolion) (Cymru) 2011 (O.S. 2011/1651), **erglau. 1(2), 13(3)**

**F17** .....

#### Diwygiadau Testunol

- F1** Atod. parau. 6-9 wedi ei hepgor (6.7.2011) yn rhinwedd Gorchymyn Hawl Plentyn i Wneud Hawliad Gwahaniaethu ar sail Anabledd (Ysgolion) (Cymru) 2011 (O.S. 2011/1651), **erglau. 1(2), 13(3)**

**F18** .....

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mesur Addysg (Cymru) 2009, YR ATODLEN yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Gorffennaf 2023. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes*

**Diwygiadau Testunol**

**F1** Atod. parau. 6-9 wedi ei hepgor (6.7.2011) yn rhinwedd [Gorchymyn Hawl Plentyn i Wneud Hawliad Gwahaniaethu ar sail Anabledd \(Ysgolion\) \(Cymru\) 2011 \(O.S. 2011/1651\)](#), erglau. 1(2), **13(3)**

<sup>F1</sup>g . . . . .

**Diwygiadau Testunol**

**F1** Atod. parau. 6-9 wedi ei hepgor (6.7.2011) yn rhinwedd [Gorchymyn Hawl Plentyn i Wneud Hawliad Gwahaniaethu ar sail Anabledd \(Ysgolion\) \(Cymru\) 2011 \(O.S. 2011/1651\)](#), erglau. 1(2), **13(3)**

*Deddf Addysg ac Arolygiadau 2006 (p.40)*

10 Diwygir adran 162 o Ddeddf Addysg ac Arolygiadau 2006 fel a ganlyn.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I11** Atod. para. 10 mewn grym ar 9.12.2009, gweler a. **26(2)**

11 Yn lle is-adran (5A) rhodder—

“(5A) The Welsh Ministers may by order—

- (a) make such provision as appears to them to be appropriate for the purpose of—
  - (i) repealing any reference in a Measure of the National Assembly for Wales to a local education authority (however expressed), and
  - (ii) replacing it, where it appears to them to be appropriate, with a reference (however expressed) to a Welsh local authority;
- (b) make such provision as appears to them to be appropriate in consequence of or in connection with any provision made by virtue of paragraph (a).

(5B) An order under subsection (5A) may make provision modifying any enactment whenever passed or made, and may, in particular, make provision of the kind specified in paragraphs (a) to (e) of subsection (2).”.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I12** Atod. para. 11 mewn grym ar 9.12.2009, gweler a. 26(2)

12 Ar ôl is-adran (6) mewnosoder—

“(7) In interpreting paragraphs (a) to (e) of subsection (2) for the purposes of subsection (5B), “statutory provision” also includes any provision of a Measure of the National Assembly for Wales, including any Measure passed after the Education (Wales) Measure 2009.”.

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mesur Addysg (Cymru) 2009, YR ATODLEN yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Gorffennaf 2023. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes*

### **Gwybodaeth Cychwyn**

**I13** Atod. para. 12 mewn grym ar 9.12.2009, gweler a. 26(2)

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:**

Mesur Addysg (Cymru) 2009, YR ATODLEN yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Gorffennaf 2023. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau.  
[View outstanding changes](#)

**Changes and effects yet to be applied to :**

- Sch. para. 2-5 omitted by [2018 anaw 2 Sch. 1 para. 6\(m\)\(ii\)](#)
- Sch. para. 1 and preceding heading omitted by [2018 anaw 2 Sch. 1 para. 6\(m\)\(ii\)](#)